

Icelandic (íslenska)

Inngangshátíðir

Merki krossins

Í nafni föðurins og sonarins og heilags anda.

AMEN

Kveðja

Náð Drottins vors Jesú Kristi, Og kærleikur Guðs, og samfélög heilags anda Vertu með ykkur öllum.

Og með anda þínum.

Refsiverð athöfn

Bræður (bræður og systur), við skulum viðurkenna syndir okkar, Og búðu okkur svo undir okkur að fagna helgum leyndardómum.

Ég játa fyrir almáttugum Guði Og þér, bræður mínr og systur, að ég hafi syndgað mjög, í hugsunum mínum og orðum mínum, í því sem ég hef gert og í því sem ég hef ekki gert, í gegnum mér að kenna, í gegnum mér að kenna, Með mér gríðarlegustu sök; Þess vegna spyr ég blesсаða Maríu sífellt dvalar, allir englar og dýrlingar, Og þú, bræður mínr og systur, að biðja fyrir mér Drottini Guð okkar.

Megi almáttugur Guð miskunna okkur, Fyrirgefðu syndir okkar, og færa okkur í eilíft líf.

AMEN

Sindhi (_____)

تعارفي رسمن

صلیب جی نشانی

پيء جي نالي جي نالي، پت جي، پاک روح سپني روح مان.

آمين

ڀجن

اسان جا رب مسیح جو مشاهدو
مسیح جو دعا جو دعا آهي، خدا
جو پيار، پاک روح جو کمیونتی
سپني سان گڏ هجن

توهان جي روح سان.

ڏند ایکت

بدم قصو صبر (پائرن پینز) کي
اسان جو گناهبتو مج. تنهن کري
پاک اسرار اسرار کي ملھائڻ لاء
پنهنجو پاڻ کي تيار کيو.

مان خدا تعالي جو اعتراض کريان
ٿو توهان کان، منهنجي پائرن
پيننس، ته مون تمام گھڻو گناهه کيو
آهي، منهنجي سوچن منهنجي
لفظن ، جيڪو مون کيو آهي
جيڪو مان کرڻ ناڪام ٿيو آهيان،
منهنجي غلطی ذريعي، منهنجي
غلطی ذريعي، منهنجي تمام گھڻي
خرابي جي ذريعي؛ تنهن کري مان
فرامل مریم جي ميري برڪت وارو
آهيان، سڀ فرشتا بت، کريتو،
منهنجو پائارن پائرن، مون کي دعا
کرڻ لاء اسان جي دعا کرڻ لاء.

الله تعالي اسان تي رحم کري،
اسان کي پنهنجن گناهن کي معاف
کر، اسان کي هميشه زندگي
گذارڻ لاء آئيو.

آمين

Icelandic (íslenska)

Kyrie

Drottinn, miskunna.

Drottinn, miskunna.

Kristur, miskunna.

Kristur, miskunna.

Drottinn, miskunna.

Drottinn, miskunna.

Gloria

Dýrð Guðs í hæsta, og á jörðu friði til fólks með góðan vilja. Við lofum þér, Við blessum þig, Við dáum þig, Við vegsama þig, Við þökkum þér fyrir mikla dýrð, Drottinn Guð, himneskur konungur, Ó Guð, almáttugur faðir. Drottinn Jesús Kristur, aðeins fæddur sonur, Drottinn Guð, lamb Guðs, sonur föðurins, þú tekur frá sér syndir heimsins, miskunna okkur; þú tekur frá sér syndir heimsins, fá bæn okkar; þú situr við hægri hönd föðurins, miskunna okkur. Fyrir þig einn eru heilagir, þú einn ert Drottinn, þú einn ert sá hæsti, Jesús Kristur, með heilögum anda, í dýrð Guðs faðirinn.

AMEN.

Safnaðu

Við skulum biðja.

AMEN.

Helgisiðir af orðinu

Fyrsta lestur

Orð Drottins.

Takk fyrir Guð.

Svara sálmur

Sindhi (سنڌي)

کریری

رب، رحم کر.

رب، رحم کر.

مسیح، رحم کر.

مسیح، رحم کر.

رب، رحم کر.

رب، رحم کر.

گلوریا

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ زمین تی امن
امان جي ماڻهن لاء. اسان تنهنجي
ساراھه کريون ٿا، اسان توکي
مبارڪ ڏيون ٿا، اسان توکي پيارا
آهيون، اسان توهان کي ساراهيو،
اسان توهان کي توهان جي عظيم
شان لاء شکرگزار آهيون، خداوند
خدا، آسماني بادشاهه، اي خدا، قادر
مطلق پيءُ. خداوند يسوع مسيح،
اکيلو پت، خداوند خدا، خدا جو
ليمب، پيءُ جو پت، تون دنيا جا گناه
کئي، اسان تي رحم کر؛ تون دنيا
جا گناه کئي، اسان جي دعا حاصل
کريو؛ توهان پيءُ جي ساجي هت
تي وينا آهيyo، اسان تي رحم کر. تو
لاء ئي پاك ذات آهيin، تون ئي رب
آهيin، تون ئي اعليٰ آهيin، حضرت
عيسٰي، روح القدس سان، خدا پيءُ
جي شان . آمين.

جمع کريو

اچو ته دعا کريون.

آمين.

لفظ جو لفافي

پهريون وقت

رب جو كلام.

خدا جو شكر آهي.

جوابدار زبور

Icelandic (íslenska)

Önnur lestur

Orð Drottins.

Takk fyrir Guð.

Fagnaðarerindi

Drottinn er með þér.

Og með anda þínum.

Lestur frá heilaga fagnaðarerindinu
samkvæmt N.

Dýrð þér, Drottinn

Fagnaðarerindi Drottins.

Lof til þín, Drottinn Jesús Kristur.

Starf trúar

Ég trúi á einn Guð, faðirinn almáttugur, framleiðandi himins og jarðar, af öllu sýnilegum og ósýnilegum. Ég trúi á einn Drottinn Jesú Krist, Eini fæddur sonur Guðs, fæddur af föður fyrir alla aldurshópa. Guð frá Guði, Ljós frá ljósi, sannur Guð frá sönnum Guði, fæddur, ekki gerður, samviskusamur með föður; í gegnum hann voru allir gerðir. Fyrir okkur menn og til hjálpræðis kom hann niður af himni, og af heilögum anda var holdtekin Maríu mey, og varð maður. Fyrir okkar sakir var hann krossfestur undir Pontius Pilatus, Hann hlaut dauða og var grafinn, Og reis upp aftur á þriðja degi í samræmi við ritningarnar. Hann steig upp til himna og situr við hægri hönd föðurins. Hann mun koma aftur í dýrð að dæma lifandi og hina látnu Og ríki hans mun ekki hafa endi. Ég trúi á heilagan anda, Drottinn, líf lífsins, sem heldur áfram af föður og syni, Hver með föður og son er dáður og vegsamaður, sem hefur talað í gegnum spámennina.

Sindhi (سنڌي)

بیو پڙهڻ

رب جو کلام.

خدا جو شکر آهي.

گوسپل

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

اين جي مطابق ٻاك انجيل مان هڪ پڙهڻ.

تو کي پاكائي، اي پالٿار

رب جي انجيل.

توهان جي ساراهه، خداوند عيسى مسيح.

ایمان جو پيشو

مان هڪ خدا کي مڃان ٿو، پيءُ قادر مطلق، آسمان زمين جو ناهيندڙ، سيني شين جي ظاهر

پوشيده. مان هڪڙي خداوند عيسى مسيح تي ايمان آڻيان ٿو، خدا جو اكيلو پت، سيني عمرن کان اڳ

پيءُ مان پيدا ٿيو. خدا کان خدا، روشنيءَ مان روشنني، سچو خدا سچو خدا کان، پيدا ٿيل، نه بنائي،

پيءُ سان مطابقت رکندڙ، هن جي ذريعي سڀ شيون ناهيون ويون.

اسان جي ماڻهن لاءِ اسان جي چوتکاري لاءِ هو آسمان مان هيٺ ٿو، ٻاك روح جي طرفان ورجن

مريم جو اوatar هو، انسان ٿيو.

اسان جي خاطر هن کي صليب تي چارهيو ويو پونتيس پائليتس جي هيٺان، هن کي موت اچي ويو دفن

کيو ويو، ٿئين ڏينهن تي وري اٿيو صحيفن جي مطابق. هو آسمان

چڙهي ويو پيءُ جي ساجي هٿ تي وينو آهي. هو وري جلال ايندو جينرن مئل جو فيصلو ڪرڻ لاءِ هن جي يادشاهي جي کا به پچاري

Icelandic (íslenska)

Ég trúi á eina, heilaga, kafbólsku og postullegu kirkju. Ég játa eina skírn fyrir fyrirgefningu synda Og ég hlakka til upprisu dauðra og líf heimsins sem koma. AMEN.

Heimilislega

Alhliða bæn

Við biðjum til Drottins.

Drottinn, heyrðu bæn okkar.

Helgisiðir evkaristíunnar

OfferTory

Blessaður sé Guð um aldur og ævi.

Biðja, bræður (bræður og systur), að fórn míن og þín Getur verið viðunandi fyrir Guð, Almáttugur faðirinn.

Meigi Drottinn samþykkja fórnina í höndunum fyrir lof og dýrð nafns hans, til góðs og hag allra heilagrar kirkju hans.

AMEN.

Evkaristíská bæn

Drottinn er með þér.

Og með anda þínum.

Lyftu hjörtum þínum.

Við lyftum þeim upp til Drottins.

Við skulum þakka Drottni Guði okkar.

Það er rétt og bara.

Sindhi (سنڌي)

نه هوندي. مون کي روح القدس تي يقين آهي، رب، زندگي ڏين وارو، جيڪو پيءَ پت کان وني تو، جنهن کي پيءُ پت سان گڏ عزت شان آهي، جيڪو نبين جي معرفت ڳالهابو آهي. مان هک، مقدس، کيٽولک رسولي چرج تي يقين رکان ٿو. مان گناهن جي معافي لاءِ هک بڀتسما جو اقرار کريان ٿو مان مثلن جي جيئري ٿيڻ جو منتظر آهيان ايندر دنيا جي زندگي. آمين.
هوملي

يونيورسل نماز

اسان رب کان دعا گھرون ٿا.

رب، اسان جي دعا ٻڌي.

ايریچارست جي لفافي پيشكش

بركت وارو خدا هميشه لاء.

دعا کريو، ڀائرو (ڀائرو پينرون) اها منهنجي تنهنجي قرباني تي سگهي ٿو خدا کي قبول، قادر مطلق پيءُ. رب پاک اوهان جي هتان قرباني قبول فرمائي سندس نالي جي ساراهه شان لاء، اسان جي سني لاء هن جي سيني پاک چرج جي سني.

آمين.

يوكريستك دعا

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

پنهنجي دلين کي بلند کريو.

اسان انهن کي رب ڏانهن وڌايو.

اچو ته اسان جي رب جو شکر ادا کريون.

اهو صحيح صحيح آهي.

Icelandic (íslenska)

Heilagur, heilagur, heilagur Drottinn guð gestgjafa. Himnaríki og jörð eru full af dýrð þinni. Hosanna í hæsta. Blessaður er sá sem kemur í nafni Drottins. Hosanna í hæsta.

Leyndardómur trúarinnar.

Við boðum dauða þinn, Drottinn, og játa upprisu þína þangað til þú kemur aftur. Eða: Þegar við borðum þetta brauð og drekkum þennan bolla, Við boðum dauða þinn, Drottinn, þangað til þú kemur aftur. Eða: Bjarga okkur, frelsari heimsins, Fyrir kross þinn og upprisu þú hefur látið okkur losa okkur.

AMEN.

Samfélagshelgi

Að skipun frelsarans og myndast af guðlegri kennslu, þorum við að segja:

Faðir okkar, sem list á himni, Helgist þitt nafn; Ríki þitt kemur, verður gert þitt á jörðu eins og það er á himni. Gefðu okkur þennan dag daglega brauð, og fyrirgefum okkur trespasses okkar, þegar við fyrirgefum þeim sem sveiflast gegn okkur; og leiða okkur ekki til freistingar, en frelsa okkur frá illu.

Frelsaðu okkur, Drottinn, við biðjum, frá hverju illu, Gæfu friðinn á okkar dögum, að með hjálpu þinni, Við gætum verið alltaf laus við synd og öruggt fyrir allri

Sindhi (سنڌي)

پاک، پاک، پاک رب العالمين.
آسمان زمين تنهنجي شان سان
پريل آهن. حسنا سڀ کان وڌيڪ.
بركت وارو آهي اهو جيڪو خداوند
جي نالي تي اچي ٿو. حسنا سڀ
کان وڌيڪ.

ایمان جو راز.

اسان تنهنجي موت جو اعلان
کريون ٿا، اي رب، پنهنجي قيامت
جو اقرار کريو جيستائين تون وري
نه ايندين. يا: جڏهن اسان هي ماني
کائون ٿا هي پيالو بيئون ٿا، اسان
تنهنجي موت جو اعلان کريون ٿا،
اي رب، جيستائين تون وري نه
ايندين. يا: اسان کي بچايو، دنيا جي
نجات ڏيندر، توهاڻ جي صليب
قيامت جي ذريعي توهاڻ اسان کي
آزاد کيو آهي.
آمين.

اجتماعي رسم

نجات ڏيندر جي حڪم تي خدائى
تعليم سان نهيل، اسان کي چوڻ
جي جرئت آهي:

اسان جو پيءِ، جيڪو آسمان
آرت، تنهنجو نالو پاک کيو وڃي؛
تنهنجي بادشاهي اچي، تنهنجي
مرضي پوري ٿي ويندي زمين تي
جيئن آسمان آهي. اسان کي اچ
ڏينهن جي ماني ڏيو، اسان جي
ڏوهن کي معاف کر، جيئن اسان
انهن کي معاف کريون ٿا جيڪي
اسان جي خلاف غلطی کن ٿا.
اسان کي آزمائش نه آئي، پر
اسان کي برائي کان بچايو.
اسان کي بچايو، رب، اسان دعا
کريون، هر برائي کان، مهرباني
سان اسان جي ڏينهن امن ڏيو،
ته، تنهنجي رحمت جي مدد سان،

Icelandic (íslenska)

neyð, Eins og við bíðum blesaða vonarinnar og komu frelsara okkar, Jesús Kristur.

Fyrir ríkið, Krafturinn og dýrðin eru þín Nú og að eilífu.

Drottinn Jesús Kristur, Hver sagði við postulana þína: Friður ég læt þig, friður minn ég gef þér, Horfðu ekki á syndir okkar, En á trú kirkjunnar þinnar, og veita henni náð frið og einingu í samræmi við vilja þinn. Sem lifa og ríkja um aldur og ævi.

AMEN.

Friður Drottins vera alltaf með þér.

Og með anda þínum.

Við skulum bjóða hvert öðru merki um frið.

Lamb Guðs, þú tekur burt syndir heimsins, miskunna okkur. Lamb Guðs, þú tekur burt syndir heimsins, miskunna okkur. Lamb Guðs, þú tekur burt syndir heimsins, Veittu okkur frið.

Sjáðu lamb Guðs, Sjáðu hann sem tekur burt syndir heimsins. Blessaðir eru þeir sem kallaðir eru til kvöldmáltíðarinnar á lambinu.

Drottinn, ég er ekki verðugur að þú ættir að fara undir þakið mitt, En segðu aðeins orðið og sál míni skal læknast.

Líkami (blóð) Krists.

AMEN.

Við skulum biðja.

Sindhi (سنڌي)

اسان هميشه گناهه کان آزاد ٿي سگھون ٿا هر مصیبت کان محفوظ، جين اسان برکت واري اميد جو انتظار کريون اسان جي نجات ڏيندر، عيسى مسيح جو اچن. بادشاهي لاء، طاقت شان توهان جي آهي هائي هميشه لاء. خداوند یسوع مسيح، جنهن توهان جي رسول کي چيو: امن مان توکي ڇڏيان ٿو، منهنجو امن مان توکي ڏيان ٿو، اسان جي گناهن تي نه ڏس، پر توهان جي چرچ جي ايمان تي، رحم سان هن کي امن اتحاد عطا فرمائي توهان جي مرضي مطابق، جيڪي هميشه هميشه لاء رهند راج ڪندا.

آمين.

رب جو امن هميشه توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

اچو ته هڪ ٻئي کي امن جي نشاني پيش کريون.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪڻي، اسان تي رحم کر. خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪڻي، اسان تي رحم کر. خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪڻي، اسان کي امن ڏي.

خدا جو گهينتو ڏسو، ڏسو اهو جيڪو دنيا جا گناه ڪڻي ٿو وجي. برکت وارا آهن اهي جيڪي گهينتي جي مانيء لاء سڏيا ويا آهن.

رب، مان لائق نه آهيان ته منهنجي چت هيٺان داخل ٿئين، پر صرف لفظ ڄئو منهنجي روح کي شفا ملندي.

مسيح جو جسم (رت).

آمين.

اچو ته دعا کريون.

Icelandic (íslenska)

AMEN.

Lokun helgiathafna

Blessun

Drottinn er með þér.

Og með anda þínum.

Megi almáttugur Guð blesa þig,
Faðirinn og sonurinn og heilagur andi.

AMEN.

Uppsögn

Farðu fram, messunni er lokið. Eða:

Farðu og tilkynntu fagnaðarerindi

Drottins. Eða: Farðu í friði og vegsamaðu

Drottin með lífi þínu. Eða: farðu í friði.

Takk fyrir Guð.

Sindhi (سنڌي)

آمين.

رسمن جو نتيجو

نعمت

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

رب العالمين توهان کي خوش رکي،
پيء، پت، پاک روح.

آمين.

برطوفي

اڳتي وڌو، ماس ختم ٿي ويو آهي.

يا: وجو خداوند جي انجيل جو

اعلان ڪريو. يا: سلامتيء سان وجو،

پنهنجي جان سان رب جي واڪاڻ

ڪريو. يا: آرام سان وجو.

خدا جو شكر آهي.